

大理院指參與性剝削婦女 僅僅參與交易已構成犯罪

本報訊：大理院表示，在以性剝削為目的的人口販運刑事案件中，「即使沒有發生性交，也被視為已完成」。

大理院指出：「這與其說是一個女人或一個孩子提出的；這是一種獲得、利用或接受他人進行性剝削的行為，無論是否同意。」

大理院法官艾米·拉扎羅·哈維爾 (Amy C. Lazaro Javier) 撰寫的判決書中強調，「僅僅參與交易就構成了犯罪。」

大理院表示，根據第9208號共和國法令第6(a)條，即2003年《反販運人口法》，當受害者是18歲以下的兒童時，該罪行被視為有效。

它補充說，即使受害者超過18歲，「如果他或她由於身體或精神殘疾或狀況而無法充分照顧或保護自己免受虐待、忽視、殘忍、剝削或歧視」，該犯罪仍然是有效的。

根據第9208號共和國法令，除了懲戒性損害賠償和精神損害賠償外，還可對罪犯處以無期徒刑 (20至40年) 和不少於200萬披索的罰款。

大理院駁回了尼爾·大順 (Nell Jackel Tuazon y Panlaqui) 的上訴，他於2019年被地

區法庭定罪，罪名是違反經2012年《擴大反販運人口法》修訂的第9208號共和國法令第11條。

第9208號共和國法令第11條懲罰「購買或從事被販運人口賣淫服務」的人。

2016年，大順被指控以4500披索的價格通過馬夫購買了一名16歲女孩 (她的名字在大理院的決定中被塗掉) 以進行性行為。

在這個女孩參加的聚會之後，一個在排球比賽中認識的人聯繫了她。那個人告訴她，他們將會見排球聯盟的其他朋友。

他們和聯繫她的人和另外兩個人一起去了一家酒店。然而，令女孩驚訝的是，酒店裡沒有其他朋友，他們登記入住時，房間裡只有大順和她的另外兩個同伴。另外兩個同伴離開了房間。

她嚇壞了，去了洗手間。當她從浴室出來時，她看到大順赤身裸體，並開始撫摸她。然後他對她進行了性侵。

當一名酒店員工來到房間時，她趁機躲進浴室，給朋友發短信尋求幫助。

當她走出浴室時，大順又開始愛撫她，騷擾她。

旅館經理敲門，說警察在找她，並叫她

出去。她走了出去，得到了朋友和其他警察的安慰，她向朋友尋求幫助。

當大順走出房間時，她指著他，說他就是對她進行性侵犯和性騷擾的人。大順被逮捕，並被提起刑事訴訟。

地方法庭判處大順6至10年有期徒刑，並處以5萬披索的罰款。

2021年，上訴法院確認了地方法庭的判決。上訴法院將大順的刑期從最低17年增加到最高40年。

大理院裁定，檢方在對大順提起的刑事案件中確立了販賣人口的所有要素。

法院還裁定，這名女孩在初審法庭前的詳細而直率的證詞證明，大順「利用她通過性販子滿足自己的慾望」。

上訴法院說：「不管是否是Mamu (女孩的朋友) 邀請她 (女孩) 到大順的車裡，事實是大順接待了他，並最終剝削這名女孩……」

大順對大理院的判決提出質疑，並請求大理院無罪釋放他。

大理院駁回了大順的上訴，裁定他「犯有有效的人口販運罪」。女孩的出生證明顯示，受害時她只有16歲。

大理院還表示：「大順聲稱他從未強迫女孩和他一起走並去酒店，即使是真的，也不能免除他的罪責，因為犯罪可能是在『受害者同意或不同意被剝削的情況下』發生的。」

「控方未能出示酒店的一名員工和女孩的另外兩名同伴，這在這些案件的起訴中並不是必不可少的。」

「人民訴拉米雷茲案 (先前已判決的案件) 解釋說，在販運人口的起訴中，逮捕官員和未成年受害者的確鑿證據足以定罪。」

「因此，上訴被駁回。對CA GR CR No. 44345上訴法院於2021年11月22日作出的決定和2022年11月22日作出的決議進行修改後予以確認。」

「根據經第10364號共和國法令修正的第9208號共和國法令第6(a)節，被告一一上訴人尼爾·大順犯了有效的販賣人口罪。他被判處終身監禁，並被勒令支付200萬披索的罰款。」

他還被要求向女孩支付50萬披索的精神賠償金和10萬披索的懲罰性賠償金。這些金額將獲得每年6%的利息，從這一決定的最終結果，直到全部支付。特此命令。」

5000警察將守護基督堂集會

菲新社馬尼拉12日電：大約5000名警察和其他安全部隊週一將被部署到馬尼拉基仁諾檢閱台。

守護當日將舉行的基督堂教會 (Iglesia ni Cristo) 「全國和平集會」。

國都區警署署長亞貝仁 (Anthony Aberin) 准將週日表示，至少有4400人將來自菲國警，其餘將來自菲武裝部隊，菲海岸警衛隊和消防局。

亞貝仁對菲新社說：「這還不包括正常的部署和反犯罪 (小組)。」

他說，警方與該宗教組織的領導層進行了協調。

馬尼拉集會附近的主要道路將從週一凌晨

4點開始關閉——Katigbak Drive和South Drive, Independence Road; 羅哈斯大道 (Roxas Blvd.) 雙向從Katigbak Drive到UN Ave.; Bonifacio Drive 雙向, 從Katigbak Drive到Anda Circle; P. Burgos Ave. 從Victoria St.到羅哈斯大道; Ma. Orosa St. 從P. Burgos Ave.到UN Ave.; Finance Rd. 從P. Burgos Ave.到Taft Ave.; Gen. Luna roundtable; 及Kalaw Ave. 從Taft Ave. 到Roxas Blvd.

大岷署 (MMDA) 已公佈備用路線，並派遣約1300人幫助管理進出會場的交通。

馬拉干那暫停了馬尼拉和巴西市各級政府辦公室工作和學校班級課程。

與此同時，馬尼拉市長哈妮·拉古那 (Honey Lacuna) 表示，是否停工取決於私營部門僱主。

ROAD CLOSURE
IGLESIA NI CRISTO NATIONAL RALLY FOR PEACE
AT QUIRNO GRANDSTAND BURNHAM GREEN

DATE OF CLOSURE:
Monday, January 13, 2025 | 4 AM onwards

ROAD CLOSURE AREAS:

- Katigbak Drive and South Drive
- Independence Road
- Roxas Boulevard
- Bonifacio Drive
- P. Burgos Avenue
- Maria Orosa Street
- Finance Road
- Gen. Luna Roundtable
- Kalaw Avenue

MANILA PUBLIC INFORMATION OFFICE

數條道路1月13日將禁止車輛通行，以便為在基仁諾檢閱台舉行的「基督堂教會全國和平集會」讓路。

碧瑤氣溫降至13.8°C 今年最冷

本報訊：據菲氣象局星期日的監測，碧瑤市經歷了迄今為止東北季風季節最冷的一天，氣溫降至13.8°C。

這是自2024-2025年東北季風季節開始以來該市記錄的最低溫度。

菲氣象局將寒冷天氣歸因於盛行的寒流。

以下是週日氣溫最低的10個站點：碧瑤市 (13.8°C)；描丹尼斯Itbayat (17.5°C)；武基倫省Malaybalay (18°C)；歐羅拉省Casiguran (18.2°C)；黎刺省丹乃社 (19.1°C)；描查安省Abucay (19.4°C)；加牙那省Calayan (19.9°C)；歐羅拉省Baler (20°C)；南伊戈省Sinait (20.2°C)；加牙那省株藝芽佬市 (20.4°C)。

菲氣象局表示，在接下來的24小時內，加牙那省，科迪禮拉行政區和歐羅拉將因東北季風而繼續經歷多雲和陰雨天氣。

與此同時，大岷區和呂宋的其他地區將有部分多雲到多雲的天空，並有局部的小雨。

菲氣象局說，「東北季風」將繼續帶來比平時更冷的氣溫，特別是在我國的東部地區，以及整個1月份偶爾出現的更冷的氣溫。

本月的氣溫預報範圍為大岷區19°C至33.9°C，呂宋山區10.2°C至27.8°C，呂宋其他地區13.1°C至35.5°C，未獅耶20.1°C至35°C，棉蘭佬山區13.7°C至33.4°C，棉蘭佬其他地區18.8°C至37.1°C。

菲獲日援助描丹尼斯建監視雷達

本報訊：菲律賓總參謀長布勞納 (Romeo Brawner) 10日接受日本共同社專訪時表示，將把日本無償提供的海岸監視雷達設置在菲律賓最北的描丹尼斯群島 (Batanes)。

共同社報道指出，在日本等國擔憂可能發生台灣有事之際，菲律賓將日本提供的部分海岸監視雷達設於描丹尼斯群島，主要是為了確保巴士海峽的安全。巴士海峽位於台灣與菲律賓描丹尼斯群島之間，對日本等國而言，是非常重要的國際貿易大動脈。

有關巴士海峽，布勞納強調說：「這是肩負許多國際貿易的狹窄航路，不容被特定國家控制，保持自由開放的狀態至為重要。」

布勞納言及萬一發生台灣有事 (兩岸衝突)，「有準備讓到台灣工作的菲律賓勞工撤到描丹尼斯島省避難的計畫。」

日本經濟新聞上個月5日報道，日本政府宣布將無償提供海岸監視雷達給菲律賓。日菲兩國政府當天在菲律賓首都馬尼拉簽署有關「政府安全保障能力強化支援」的文件，提供防衛援助資金16億日圓。

SUZUKI CARRY
CARRY MO MAGNEGOSYO
UTILITY VAN

DELIVERY EXPRESS
CARGO VAN
LINEMAN VEHICLE
DROPSIDE

Like us @ facebook.com/SuzukiAutoPh
Visit www.suzuki.com.ph/auto
ASC Reference Code S0206P101624S

#789854
SUZUKI Customer Care Hotline